



# WEB JOURNAL

*of the Worldwide Association of  
Bracco italiano Amateur Clubs*

November 2017

SABI (Italia)  
Bracco italiano Club of America  
Bracco Italiano Club (UK)  
Bracco Italiano Club (Germany)  
Svenska Rasklubben för Bracco  
Italiano och Spinone  
Bracco Italiano Finland  
Német Vizsla Klub  
Magyarország (Hungary)

## IL QUADRO DELLA RAZZA NELLE VARIE NAZIONI

*THE PICTURE OF THE BREED IN THE VARIOUS COUNTRIES*

by Cesare Bonasegale

*L'invito alle singole Nazioni membri della SABI International a fornire un dettagliato quadro della razza  
The request to the Club Members for a detailed picture of the breed in their Countries*

Now that we have a Journal, we must fill it up with things which are worth reading.

And obviously they must be writings originated also by non Italian Members.

I think the subject number one should be the picture of the Bracco italiano in each Country.

*Ora che abbiamo un Giornale, dobbiamo riempirlo con informazioni che valga la pena di leggere.*

*Ed ovviamente debbono essere scritti originati anche da Membri non Italiani dell'associazione.*

*Credo che l'argomento numero uno dovrebbe essere il quadro della razza in ciascuna nazione.*

Fundamentally they are the information which have been required for the admission to the SABI International Association, i.e.:

*Fondamentalmente sono le informazioni che sono state richieste per l'ammissione alla SABI International, cioè:*

The estimate of how many Bracchi Italiani are there in each Country.

*La stima di quanti Bracchi Italiani ci sono nella Nazione.*

How many puppies of the breed are born in the last three years.

*Quanti cuccioli della razza sono stati iscritti negli ultimi anni.*

An estimate of how many are the Bracchi italiani used as pointing dogs, as opposed to the ones which are only pet dogs.

*Una stima di quanti sono i Bracchi italiani usati come cani da ferma, rispetto a quelli che sono solo cani da compagnia.*

An estimate of which is the percentage of the Bracchi Italiani in each Country whose gate is the "thrusting trot" as opposed to the "slow trot".

*Una stima sulla percentuale di Bracchi italiani presenti in ciascuna nazione dotati di "trotto spinto" in contrapposizione a quelli che hanno il "trotto di trasferimento".*

Are there particular pathologies present in the breed? (Such as displasia, stomach distortion, and other genetically transmitted pathologies?). Are there indications that these pathologies are more frequent in Bracco Italiano than in other breeds?.

*Vi sono particolari patologie presenti nella razza? (come displasia, torsione di stomaco e altre patologie geneticamente trasmesse?). Vi sono indicazioni che tali patologie sono più frequenti nel Bracco Italiano che in altre razze?*

An estimate of how many Bracco italiano have been imported in the Country in the last year.

*Una stima di quanti Bracchi italiani sono stati importati nella Nazione durante l'ultimo anno.*

Any other peculiar information considered worthwhile noting by the Club Member.

*Qualunque altra informazione ritenuta degna di nota dal Club associato.*

The above information will be separately published each month on the Web Journal thus creating a wide spread knowledge of the breed state of development in each Country and which will be extremely useful to help an homogeneous growth of the breed everywhere.

*The informazioni di cui sopra saranno pubblicate separatamente ciascun mese sul Web Joournal creando così una diffusa conoscenza dello stato di sviluppo della razza in ciascuna Nazione, che sarà estremamente utile per aiutare una crescita omogenea della razza ovunque.*

Club Members are therefore kindly requested to contact the Secretary of SABI International to coordinate the transmission of the above information which will be published in the monthly issue of the Journal (we will take care of the Italian translation).

*I Membri del Club sono quindi cortesemente richiesti di contattare la Segretaria della SABI International per coordinare la trasmissione delle informazioni di cui sopra che verranno pubblicate nelle edizioni mensili del Journal (provvederemo noi alla traduzione in Italiano).*